

# 南京财经大学

## 2011 年攻读硕士学位研究生入学考试（初试）试卷 A

考试科目：262 法语二外 适用专业：英语语言文学 满分 100 分

考试时间：2011 年 1 月 15 日下午 2: 00——5: 00

注意事项：所有答案必须写在答题纸上，做在试卷或草稿纸上无效；

请认真阅读答题纸上的注意事项，试题随答卷一起装入试题袋中交回。

### I. Choisissez la bonne réponse (20 points)

1. --Vous avez rendu à Pierre ses livres ?  
--Non, \_\_\_\_\_  
A. je ne lui les pas ai rendus encore    B. je ne les lui ai pas encore rendus  
C. je ne lui en ai pas encore rendu    D. je ne les y ai pas rendus encore
2. Tu es la plus belle femme que je \_\_\_\_\_.  
A. connais    B. connaisse    C. connaissais    D. connus
3. Le rapport entre le salaire annuel net moyen des ouvriers et celui des cadres supérieurs est \_\_\_\_\_ 2.8.  
A. avec    B. de    C. sur    D. en
4. Beaucoup de médecins ne croient pas que ce \_\_\_\_\_ un moyen efficace pour soigner certaines maladies.  
A. est    B. sera    C. soit    D. était
5. Il a demandé à Nicolas si Pascal était parti \_\_\_\_\_.  
A. hier    B. la veille    C. le lendemain    D. aujourd'hui
6. \_\_\_\_\_ il parle, c'est important.  
A. ce qu'    B. ce qui    C. ce dont    D. ce à quoi

7. Tandis que la femme était occupée à faire le ménage, le mari restait \_\_\_\_rien faire  
A. à      B. ne      C. ne plus      D. sans
8. Passe-moi la revue, dès que tu\_\_\_\_ lue  
A. l'as      B. l'avais      C. l'auras      D. l'aurais
9. Non, je ne veux pas t'écouter\_\_\_\_ tu dises  
A. qui que      B. bien que      C. quoi que      D. quoique
10. Mon assistant \_\_\_\_\_cherché mais il\_\_\_\_\_ trouvé.  
A. m'a      m'a      B. m'est      m'a  
C. m'a      ne me pas a      D. m'a      ne m'a pas
11. Voici la pluie \_\_\_\_\_ mes vitrines à petits coups rapides.  
A. frappé      B. frappante      C. frappant      D. frappait
12. Attention, \_\_\_\_\_ par la porte automatique.  
A. ne te fais pas pincer      B. ne pince pas  
C. ne te pince pas      D. ne te fais pincer pas
13. Des études plus\_\_\_\_\_vont maintenant être \_\_\_\_\_ en liaison avec l'institut Pasteur à Paris.  
A. approfondi, fait      B. approfondis, faites  
C. approfondies, faites      D. approfondies, faits
14. La troisième révolution est \_\_\_\_\_ de l'électronique.  
A. celui      B. celle      C. cela      D. ceci
15. C'est \_\_\_\_\_ qu'on devient forgeron.

- A. de forger    B. de forgeant    C. en forgeant    D. forgé
16. L'île Saint-Louis est restée, en plein coeur de Paris, un endroit où j'aime me promener. Elle se trouve à côté de l'île de la Cité\_\_\_\_\_elle est liée par un pont..  
A. à laquelle    B. où    C. qu'    D. dont
17. Si tu ne m'avais pas interrompue, \_\_\_\_\_ de préparer ces exercices.  
A. je finirais    B. j'ai fini    C. j'aurais fini    D. j'avais fini
18. Les paysans de notre commune ont pris de nombreuses mesure efficaces pour protéger la culture\_\_\_\_\_ les insectes nuisibles.  
A. sur    B. dans    C. pour    D. contre
19. Si les Parisiens\_\_\_\_\_ plus les transports en commun, il y aurait moins de pollution.  
A. prendront    B. prennent    C. prenaient    D. pris
20. A cette heure,\_\_\_\_\_ n'est dans la chambre, car c'est le temps de cours  
A. personne    B. Tout le monde    C. On    D. Quelqu'un

## II. Compréhension (24 points)

### I Bien se connaître pour bien s'orienter

L'orientation scolaire ou l'orientation professionnelle, on en parle presque toute l'année à l'école, entre jeunes, dans la famille. On en parle plus à certains moments compte tenu des obligations liées aux procédures d'orientation.

Une vie mais plusieurs projets professionnels

Autrefois on se formait à un métier pour la vie. Aujourd'hui on se forme, on s'oriente et on se réoriente tout au long de sa vie, compte tenu des progrès de la

connaissance et de l'évolution des métiers. Très concrètement si l'orientation doit être envisagée avec sérieux, elle doit cependant se faire de façon sereine pour avoir les meilleures chances de réussite : dans les établissements scolaires, notamment dans les collèges, s'est développée et amplifiée au cours de ces dernières années l'éducation à l'orientation. En d'autres termes, on apprend maintenant à construire et développer un ou plusieurs projets personnels ou professionnels.

Comment savoir ce que je veux faire et ce que je peux faire ?

En premier lieu, il faut que je me connaisse, c'est une condition importante : quels sont mes centres d'intérêt, mes goûts, mes loisirs, quelles sont les matières scolaires qui m'intéressent ? Elles ne sont pas obligatoirement celles où je réussis le mieux !

Si je ne peux pas faire le point seul, je peux rencontrer un conseiller d'orientation psychologue pour un entretien ; des questionnaires d'intérêts m'aideront aussi à y voir plus clair. Je peux aussi interroger des amis, des parents, etc. Je dois également m'interroger sur ce que je sais faire. Evidemment il n'y pas lieu de "se prendre la tête" avec toutes ces questions, il faut se les poser tranquillement.

Quand on cherche un peu on trouve toujours des réponses à ses questions.

1. On change d'orientation plusieurs fois dans sa vie.

- A. C'était vrai autrefois
- B. C'est le cas de notre jour
- C. Ce sera le cas dans plusieurs années.
- D. C'est toujours le cas, dans le temps comme aujourd'hui.

2. Dans les écoles,

- A. L'orientation tient une place de plus en plus importante
- B. L'orientation ne concerne pas tous les élèves
- C. L'orientation ne concerne que les élèves qui vont être diplômés
- D. On n'en parle pas beaucoup dans la vie quotidienne.

3. Quelles questions doit-on se poser?

- A. Qu'est-ce que mes parents voudraient que je fasse?
- B. Qu'est-ce que je sais faire et qu'est-ce que j'aime faire?
- C. Qu'est-ce que mon professeur préfère?
- D. Qu'est-ce que je peux faire pour devenir riche ?

4. Quelle phrase est correcte selon l'auteur ?

- A. Les collègent mettent toujours accent sur les cours d'orientation professionnelle.
- B. Si on ne sait pas quoi faire, on peut demander des conseils au principal.
- C. Se connaître, c'est très important pour des élèves de faire le bon choix.
- D. Compte tenu de la réforme pédagogique, les élèves doivent envisager l'orientation avec sérieux.

## II La couche d'ozone

L'impact des activités humaines qui perturbent la couche d'ozone est de plus en plus évident au regard des 20 dernières années, surtout depuis la première hypothèse de la communauté scientifique que le rejet des chloro-fluoro-carbures (CFC) dans l'atmosphère pourrait réduire la quantité d'ozone au-dessus de nos têtes.

La présence des produits (composés chlorés) résultant de la décomposition de ces gaz a été détectée dans la stratosphère. Après la découverte du trou d'ozone, le lien fut rapidement établi avec l'augmentation de ces composés chlorés. Cette perte d'ozone n'est pas uniquement restreinte au continent antarctique--à peu près à la même époque fut également démontré que l'ozone diminuait aux moyennes latitudes de l'hémisphère Nord (30-60 N), région à très forte densité de population. Mais, contrairement à la brusque et quasi totale destruction de l'ozone à certaines altitudes en Antarctique, la perte d'ozone aux moyennes latitudes est beaucoup moins forte et plus lente--« seulement » moins de 1% par an. Néanmoins, cette tendance est très préoccupante et fait actuellement l'objet de nombreuses et intenses recherches scientifiques.



Beaucoup de ces connaissances ont depuis été renforcées par l'apport de nombreuses études scientifiques au niveau international mettant en oeuvre des satellites, des avions, des ballons et des stations de mesures au sol.

1. En Antarctique, la perte d'ozone est
  - A. moins de 1% par an
  - B. beaucoup plus que 1% par an
  - C. moins de 10% par an
  - D. moins de 8% par an
2. Est-ce que la densité de population a une certaine influence sur l'ozone ?
  - A. Oui, elle influence un peu l'ozone
  - B. Oui, elle influence beaucoup l'ozone
  - C. Non, elle n'influence pas l'ozone
  - D. On ne sait pas.
3. Qu'est-ce qui a renforcé les connaissances sur l'ozone ?
  - A. Les maladies à cause de la réduction de l'ozone.
  - B. La découverte du trou d'ozone
  - C. Les nombreuses études scientifiques
  - D. Les critiques des écologistes
4. Laquelle des ces phrases est vraie ?
  - A. Il y a une perte d'ozone à l'équateur.
  - B. Il y a une perte d'ozone au-dessus du continent océanien.
  - C. Beaucoup de scientifiques prennent comme objet de recherche la perte d'ozone.
  - D. Il y a une perte d'ozone brusque et importante aux moyennes latitudes de l'hémisphère Nord.

### III. LES SANS-PAPIERS

Le nombre d'immigrés clandestins en France est estimé entre 300 000 et un million. On les appelle "les Sans-papiers".

En 1997, Lionel Jospin, premier ministre socialiste, décide de lancer une opération de régularisation afin de lutter contre l'immigration clandestine.

Grâce à cette loi, tout étranger vivant en France depuis au moins dix ans en situation illégale aura droit à un titre de séjour et pourra cesser d'être un clandestin. De la même façon, toute personne pouvant prouver des "liens personnels et familiaux" en France aura aussi droit à un permis de séjour.

Le bilan de cette loi en septembre 2000 est de 100 000 étrangers régularisés et une chute importante de l'immigration clandestine.

Les réactions du peuple français à la loi Jospin sont très variées. Pour une partie, la France est un pays d'accueil qui a toujours eu la réputation d'ouvrir ses portes aux immigrés et par conséquent la régularisation des Sans-papiers est une bonne chose qui permet aux clandestins d'obtenir un statut légal avec des droits à la Sécurité Sociale, au SMIC ...

Pour les autres, c'est une mesure politique des socialistes qui va accentuer le nombre d'immigrés en France et par conséquent les problèmes liés à l'immigration.

1. Les Sans-Papiers sont

- A. Des immigrés clandestins
- B. Des immigrés de la deuxième génération
- C. Des Français vivant à l'étranger
- D. Des étrangers vivant en France

2. La loi Jospin de 1997

- A. permettait de renvoyer une grande partie des immigrés dans leur pays
- B. augmentait le nombre d'immigrés en France
- C. avait pour but de diminuer l'immigration clandestine
- D. visait à ouvrir ses portes aux immigrés

3. Grace à cette loi,

- A. Il n'y a plus d'immigration clandestine en France
- B. 100 000 immigrés ont quitté la France
- C. Tout étranger vivant en France aura droit à un titre de séjour et pourra cesser d'être un clandestin
- D. 100 000 Sans Papiers ont été régularisés

4. Maintenant en France, on peut obtenir un titre de séjour,

- A. si l'on peut prouver que l'on réside en France depuis 10 ans
- B. si on vient d'arriver en France
- C. si on peut prouver que l'on est marié en France.
- D. si on est immigré clandestin

### III. Version (30 points)

#### I Le triomphe de la télévision

Le petit écran commence d'envahir le monde civilisé. Pacifique conquête qui, de nation à nation, de foyer à foyer, change la structure de nos loisirs. Conquête décisive, car tous les moyens dont dispose la science moderne des transmissions sont mis, alors, à domicile, à la disposition de chacun d'entre nous.

La technique de la télévision représente une étape nouvelle et décisive dans cette conquête du public oisif par les techniques de diffusion. Elle se présente à nous comme une récapitulation de ce qui l'avait précédée.

Elle utilise, lorsqu'elle le veut, à la fois l'image, le son, et si cela lui est nécessaire, l'écrit. Son succès, son influence obligent les producteurs de cinéma, les entreprises de presse et les réalisateurs d'émissions de radio à reconsidérer leur formule de contact avec le public. La télévision prend place triomphalement au premier plan des loisirs modernes. Elle impose ses façons de voir l'actualité, de juger les événements et de distraire le public. Elle distribue à la fois l'évasion, la culture, l'information et le renseignement. Elle met à la disposition de chaque foyer qui la possède un journal



permanent et omniprésent, un cinéma, une scène de théâtre, des périodiques spécialisés, une salle de concert, une université en image.

foyer 家庭      envahir 入侵      oisif 无所事事的      omniprésent 无所不在的

## II Changement de la société

Ces jeunes mariés, Coralie et Nicolas, ont choisi de se marier à l'église après la cérémonie officielle à la mairie. En ce début du XXI<sup>e</sup> siècle, le nombre de mariages religieux est en forte baisse et pendant la bénédiction nuptiale, le prêtre leur a rappelé que beaucoup de couples divorçaient et qu'ils devaient apprendre à s'aimer.

"Heureux comme un Dieu en France" dit un proverbe allemand mais les 64 millions de Français se croient-ils heureux? A cette question, ils répondent oui mais... La société a-t-elle connu des changements profonds qui pourraient expliquer leur réponse? Au premier abord, on remarque que les femmes continuent à jouer leurs rôles traditionnels puisque ce sont elles qui coupent les haricots pendant que les hommes jouent aux cartes en buvant du vin rouge! On constate cependant que le petit garçon, lui, aide sa mère et donc, que les femmes transmettent à leurs enfants des valeurs qui permettent aux hommes et aux femmes de mieux partager les responsabilités à la maison et au travail. Si les hommes d'aujourd'hui acceptent de faire les travaux ménagers et s'occupent de l'éducation de leurs enfants, il n'en reste pas moins vrai que la femme française assume la plupart du travail domestique en plus de son travail à l'extérieur. Depuis le Code Civil de Napoléon I<sup>er</sup> qui limitait les droits des femmes, (considérées inférieures), celles-ci ont obtenu de leurs dirigeants le passage de beaucoup de lois en leur faveur et sont maintenant égales aux hommes.

nuptiale 婚礼的      haricots 豆角      partager 分享

## IV. Thème (16 points)

1. 中国人非常注意礼貌，无论如何，碰见老人不问好是不合适的。
2. 《八十天环游地球》出自法国作家儒勒·凡尔纳的笔下。
3. 北京的四个火车站分别可与国内的某一地区相连接。

4. 藏族节日的形成，大多数可以追溯到遥远的古代。

### V. Composition (10 points)

Ecrivez un petit texte de 120 mots et donnez-lui un titre en utilisant au moins 5 des mots suivants :

histoire, lecture, intelligence, écrivains, roman, esprit, comprendre, adapter